



شركة «سكديمور» كلفت الدولة مليونين دينار... النائب جواد فيروز:

الوزير «تسبب في فشل» المخطط الإستراتيجي للمملكة

Report
On Telecommunications services indicators
in the Kingdom of Bahrain

1.2 Telecommunications indicators

The major telecommunications indicators in the Kingdom of Bahrain are set out in the table below:

The recent adjustment made to population headcount makes historical analysis of penetration rates difficult. In December 2007, the Central Information Organisation revised its estimate for the 2007 population head count from 760,168 to 1,046,814. Penetration rates have mechanically dropped as Q1 2007. This does not apply to penetration rates at the household level as the Central Information Organisation has not yet revised its estimate of the number of households in 2007 in Bahrain.

TFA has decided not to perform any adjustment to historical time series for the time being.

Table 2: Telecommunications indicators

Indicator	2006*	2006	Q1 2007	Q2 2007
Population ¹	724,645	742,562	1,046,814	1,046,814
Number of households ²	113,441	116,533	119,712	119,712
Number of fixed lines	193,520	194,196	198,112	201,238
Fixed line penetration	27%	26%	19%	19%
Number of residential fixed lines	121,918	122,343	114,891	116,714
Percentage of households which have a fixed line	n/a	n/a	96%	98%
Domestic calls originated from a fixed line (in million minutes)	788	894	237	247
Mobile services				
Prepaid subscribers	435,277	748,248	744,100	733,711
Postpaid subscribers	131,524	11,189	148,121	199,190
Total mobile subscribers	566,801	759,437	892,221	932,901
Mobile penetration as a % of total population	78%	102%	86%	89%
Mobile originated traffic (in million minutes) ³	440	474		
Internet services				
Doc. up subscribers	22,867	21,886	9,316	8,173
Broadband subscribers ⁴	11,433	30,423	33,764	40,774

* The number of the subscribers were at the end of the year and the number of minutes represent the cumulative number during the year.
¹ Population head count is sourced from the Central Information Organisation.
² The number of households is sourced from Central Information Organisation.
³ The drop in the number of mobile subscribers observed in Q1 2007 is due to data aligning in definition of active prepaid subscribers to the ITU definition (see 2.1.2) and the definition used by Bahrain. After three months of operation, prepaid subscribers are not distinguished.
⁴ Mobile originated traffic including domestic calls and international direct dial calls only.
⁵ Broadband subscribers including wired broadband, wireless broadband and satellite broadband.

Communications indicators

2005*	2006	Q1 2007	Q2 2007
724,645	742,562	1,046,814	1,046,814
113,441	116,533	119,712	119,712
193,520	194,196	198,112	201,238
27%	26%	19%	19%
121,918	122,343	114,891	116,714
n/a	n/a	96%	98%
788	894	237	247

The National Plan:
Envisaged Public Gains - 2030

	2001	2030 THE NATIONAL PLAN	PUBLIC GAINS
POPULATION	550,000	1,142,000	75% increase
Population Density (inhabitants/km ²)	320	1,450	350% increase
LAND			
Total Land Area	734 sq. km	800 sq. km	9%
Build-up Area	1274 sq. km (20%)	800 sq. km	38%
Public Infrastructure	800 sq. km	500 sq. km	38%
Private Infrastructure	224 sq. km	300 sq. km	33%
Green Area	54 sq. km	44 sq. km	19%
COMMUNITY			
Working	100,000 units	100,000 units	0%
Government Services/Health	40 sq. km	40 sq. km	0%
Urbanisation	40 sq. km	107 sq. km	168%
Green Urbanisation	20 sq. km	15 sq. km	26%
Greenfield Urbanisation	20 sq. km	20 sq. km	0%
Greenfield Urbanisation	20 sq. km	20 sq. km	0%
ECONOMIC NEEDS			
Greenfield Urbanisation	4.55 sq. km	21.6 sq. km	375%
Industrial Land	90 sq. km	90 sq. km	0%
Residential	78,100 jobs	107,000 jobs	37%
Non-residential	79,900 jobs	44,000 jobs	45%
Non-residential	4.7 sq. km	21 sq. km	343%
Non-residential	5,000 jobs	15,000 jobs	200%
Non-residential	13,000 jobs	34,000 jobs	262%
Non-residential	42,000 jobs	13,000 jobs	30%
Non-residential	82,000 jobs	134,000 jobs	63%
Non-residential	11,000 jobs	145,000 jobs	1318%
Non-residential	18,400 jobs	13,800 jobs	75%

2030

2001	2030 THE NATIONAL PLAN	PUBLIC GAINS
550,000	1,142,000	75% increase
320	1,450	350% increase
734 sq. km	800 sq. km	9%
1274 sq. km (20%)	800 sq. km	38%
800 sq. km	500 sq. km	38%
224 sq. km	300 sq. km	33%
54 sq. km	44 sq. km	19%
100,000 units	100,000 units	0%
40 sq. km	40 sq. km	0%
40 sq. km	107 sq. km	168%
20 sq. km	15 sq. km	26%
20 sq. km	20 sq. km	0%
4.55 sq. km	21.6 sq. km	375%
90 sq. km	90 sq. km	0%
78,100 jobs	107,000 jobs	37%
79,900 jobs	44,000 jobs	45%
4.7 sq. km	21 sq. km	343%
5,000 jobs	15,000 jobs	200%
13,000 jobs	34,000 jobs	262%
42,000 jobs	13,000 jobs	30%
82,000 jobs	134,000 jobs	63%
11,000 jobs	145,000 jobs	1318%
18,400 jobs	13,800 jobs	75%

■ تقرير هيئة الاتصالات ويشير الربع الأول من العام ٢٠٠٧ إلى انخفاض معدل طلب الخطوط الثابتة إلى ١٩%

صحيح بسبب أن معد الطلب على الخطوط لم يتغير ولذلك لا تريد أن تبني عليه إستراتيجيتها. وكشف فيروز أن هناك الكثير من القوانين التي يتم تنفيذها ومن ثم توجل أو يتم إلغائها ومنها المناقصة التي أرسيت على الشركة الفرنسية للنظافة «فيولا» ، وأضاف «الشركة منذ اقل من شهر خاطبوا الوزارة خطاب رسمي ذكروا فيه أنهم متراجعين عن الاتفاقية مع البلديات وذكروا عدد من الأسباب منها السبب الرئيسي أنهم تراجعتوا بالرقم الجديد للسكان وطالبوا مقابل ذلك مبالغ مالية توازي ربع العقد المتفق بين الطرفين».

شركة فيولا منذ أقل من شهر خاطبوا وزارة البلديات خطاب رسمي ذكروا فيه أنهم متراجعون عن الاتفاقية وكان السبب الرئيسي هو تراجعتهم بعدد السكان الجديد وطالبوا بزيادة قمية العقد بنسبة ربع المبلغ السابق

هيئة الإتصالات بدورها تفاجأت بالرقم الغير متوقع وابدت استغرابها من أن معدل النسبة بين خطوط الهاتف الثابتة والسكان تزيد سنويا بنسبة ٢٧% إلا أنها نزلت فجأة إلى ١٩% وأكدت انها لا تريد ان تبني على هذه النسبة استراتيجيتها

لا من حيث الإحصاء ولا التعداد السكاني». وقال فيروز «وجهننا سؤال لماذا لم يتم الإعلان أن عدد السكان وصل مليون، فقال أنه أعلن و قدم الوثيقة الرسمية بهذا الجانب وهي عبارة عن تصريح في إحدى الصحف المحلية في ١٦ مايو وعرض صورة للصفحة بحجم صغير... وعندما رجعنا للصحيفة لم نجد عدد السكان، بل ذكر إجمالي عدد المواطنين هو ٥٢٠ ألف». وقال فيروز من جهة أخرى أن هيئة الاتصالات وفي تقريرها الصادر في فبراير ٢٠٠٨ أبدت استغرابها من أن الرقم غير متوقع وهو رقم تاريخي ، وأشارت بوجود فرق كبير بين عدد طلبات الخطوط الثابتة و السكان، وان معدل النسبة بين خطوط الهاتف الثابتة وعدد السكان تزيد سنويا بنسبة ٢٧% وتراجعت بأن المعدل نزل إلى ١٩% وأكدت الهيئة إن الرقم غير

■ تقرير سكديمور يشير إلى عدد السكان في ٢٠٣٠ سيبلغ مليون و٤٢ ألف نسمة

البحرين في عام ٢٠٣٠ حسب دراسة سكديمور». وأضاف «لا تستطيع شركة سكديمور أن تضع المخطط الهيكلي الإستراتيجي للبحرين بدون معرفة عدد السكان السابق والحالي والمستقبلي ونسبة النمو... فالشركة انتهت من المخطط في ٢٠٠٦ وتواصلت مع الجهاز المركزي للمعلومات وكانت تتوقع الدراسة أنه في عام ٢٠٣٠ سيكون عدد سكان البحرين مليون و ١٤٢ ألف نسمة ... أي بعد ٢٢ سنة سيصل عدد سكان البحرين إلى هذا العدد، أما بناء على الجهاز المركزي للمعلومات فأننا في ٢٠٠٨ وصلنا إلى هذا الرقم تقريبا» وأشار فيروز إلى أن نتائج دراسة سكديمور ليس لها أي قيمة حاليا ويجب إعادتها والمتسبب الرئيس فيها هو الوزير المستجوب عطية الله. وذكر فيروز أن الوزير عرض أنه زود الوزارات بالعدد الصحيح إلا أن جميع ما جاء به الوزير ليس له علاقة بعدد السكان ، وأضاف «أن الوزير أكد انه تم مراسلة الوزارات وإعلامهم بالعدد الصحيح إلا أنه لم يأتي ولا بمراسلة في عرضه انه زودهم بعدد السكان

أكد النائب جواد فيروز أن الوزير المستجوب عطية الله تسبب في فشل المخطط الإستراتيجي للبحرين الذي أعدته الشركة الاستشارية الأمريكية سكديمور وساهم في خسارة البحرين مليونين دينار وهي تكلفة المخطط التي أعدته الشركة، وقال فيروز أن الدراسة كانت مبنية على العدد السابق الذي يشير إلى أن عدد سكان البحرين ٧٤٢ ألف نسمة «الدراسة غير موضوعية لأن عدد سكان البحرين وصل إلى مليون و٤٦ ألف نسمة وهو عدد سكان

